



Evid. číslo osvědčení :

**OV 017/14-V.78**

V Praze dne 28.11.2014

**DRÁŽNÍ ÚŘAD**  
Wilsonova 8/300, 121 06 Praha 2

# OSVĚDČENÍ

## O ZPŮSOBILOSTI VÝROBCE

vydané ve smyslu předpisu RID (odst. 6.8.2.1.23)  
na základě určení Ministerstva dopravy ČR (č.j.: 87/2013-130-OST/1)  
v souladu s normou EN ISO 3834 - 2 a EN 15085

pro

**TATRAVAGÓNKA, a.s.**  
Štefánikova 887/53  
SK – 058 01 Poprad, Slovenská republika

**ke svařování cisteren železničních cisternových vozů určených pro přepravu  
nebezpečných látek podle předpisu RID**

Na základě prověření podmínek odborné způsobilosti uznává Drážní úřad způsobilost výrobce ke svařování cisteren železničních cisternových vozů a nádržkových kontejnerů, které jsou určeny pro přepravu nebezpečných látek podle ustanovení Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (RID) při dodržení následujících podmínek a rozsahu :

- 1) **Výroba, opravy a rekonstrukce cisteren železničních cisternových vozů, jejich částí nebo částí jejich vybavení svařováním, určených pro přepravu nebezpečných věcí dle předpisu RID (třída 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 8, 9)**
- 2) **Povolené metody svařování – číselné označení technologie svařování podle EN ISO 4063:**
  - ruční obloukové svařování obalenou elektrodou (E)–111,
  - mechanizované obloukové svařování pod tavidlem drátovou elektrodou (UP)–121,
  - mechanizované obloukové svařování tavící se elektrodou v aktivním plynu (MAG)–135,
  - mechanizované obloukové svařování plněnou elektrodou v aktivním plynu (MAG)–136,
  - obloukové svařování netavící se wolframovou elektrodou v inertním plynu (WIG)–141.
- 3) **Povolené skupiny základních materiálů podle CEN ISO/TR 15608:**
  - oceli skupiny 1, 8 a kombinace 1+ 8.
- 4) Před svařováním, v jeho průběhu a po svařování musí být dodržena ustanovení kapitoly 6.8 RID, příslušných norem pro svařování a pro tlakové nádoby. Svařovací postupy musí být stanoveny a schváleny v souladu s EN ISO 15607 až 15614 a ověřeny Drážním úřadem. Postup podle jiných technických pravidel musí být uznán Drážním úřadem.
- 5) Veškeré změny podmínek ovlivňujících platnost tohoto osvědčení musí být oznámeny Drážnímu úřadu.

Toto osvědčení platí do **30.11. 2016**



  
**Ing. Jiří Hanuš**  
vedoucí odboru drážních vozidel  
RID a ECM